

jura[®]



J8 twin (EA/SA/INTA)

Instrukcja obsługi



Dodatkowe treści online

Proszę nacisnąć, kliknąć lub zeskanować kod QR, aby uzyskać dostęp do dalszych ofert na stronie internetowej.

Filmy instruktażowe pomogą w obsłudze J8 twin.

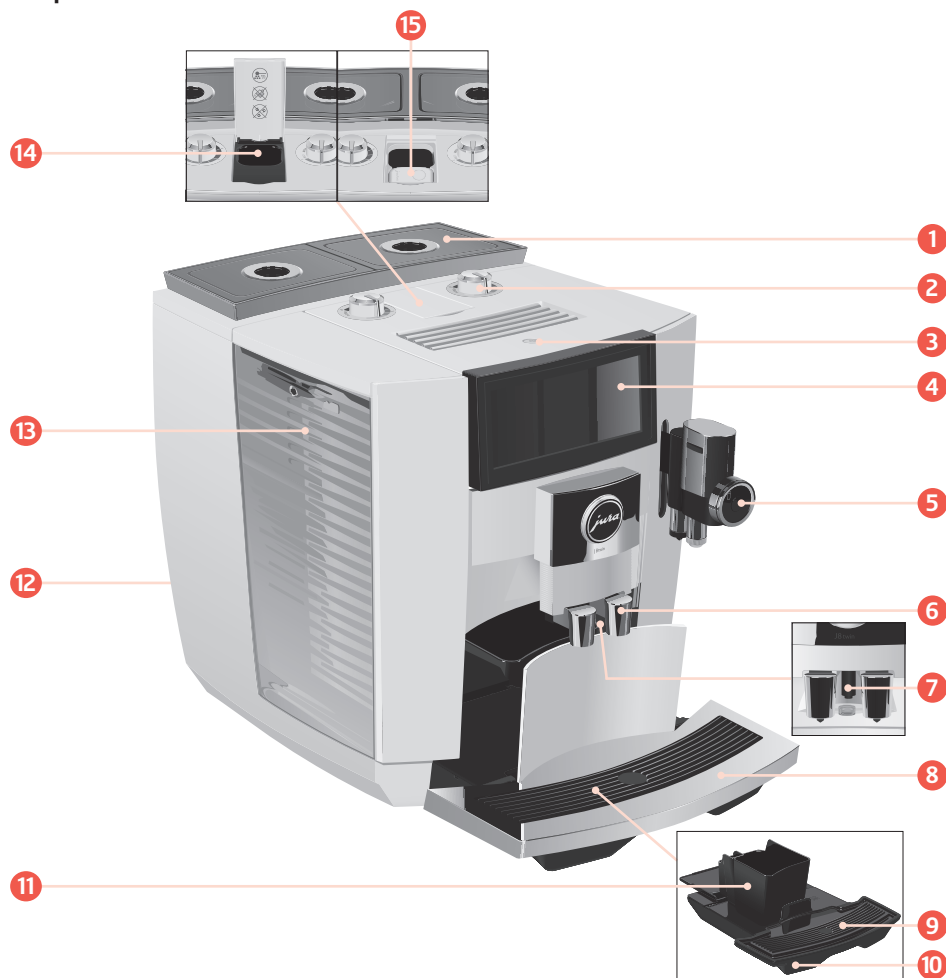


jura.com/support-j8twin

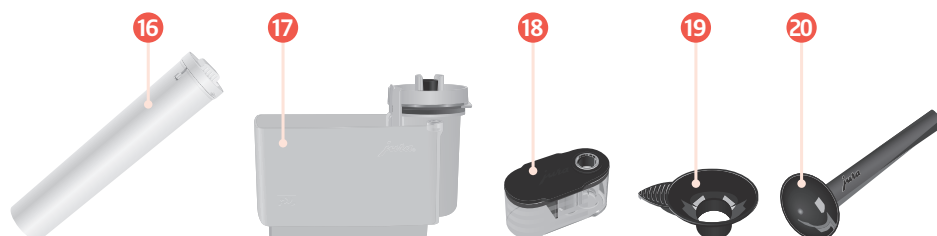
Treść

1	Elementy ekspresu	3
2	Dla bezpieczeństwa	4
	Przestrzeganie instrukcji obsługi	4
	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	4
	Ograniczanie kręgu użytkowników	4
	Korzystanie przez dzieci	4
	Postępowanie z uszkodzeniami	4
	Unikanie uszkodzeń	5
	Porażenie prądem	5
	Niebezpieczeństwo poparzenia, oparzenia i zranienia	5
3	Przygotowanie i rozpoczęcie eksploatacji	6
	Ustawianie urządzenia	6
	Napełnianie pojemnika na ziarna	6
	Określanie twardości wody	6
	Pierwsze uruchomienie	6
	Sterowanie J8 twin – JURA Cockpit	8
	Podłączanie mleka	8
	Nawiązanie połączenia WiFi	9
4	Przyrządzanie	9
	Przyrządzanie z wyborem wstępnym (Aroma Selection i Wybór specjalów)	9
	Espresso i kawa	10
	Sweet latte (przyrządzanie z użyciem nakładki do syropu)	10
	Latte macchiato, cappuccino i inne specjały kawowe z mlekiem	11
	Americano i lungo	12
	Mleko i pianka mleczna	12
	Espresso doppio	12
	Zmielona kawa	12
	Gorąca woda	13
	Ustawianie młynka	13
	Dopasowywanie ustawień produktu	13
5	Codzienna eksploatacja	14
	Włączanie i wyłączanie urządzenia	14
	Napełnianie zbiornika na wodę	14
	Czynności konserwacyjne	14
6	Ustawienia urządzenia	15
7	Konserwacja	16
	Płukanie urządzenia	16
	Automatyczne płukanie systemu mlecznego	16
	Czyszczenie systemu mlecznego	17
	Rozkładanie i płukanie profesjonalnej dyszy delikatnej pianki	18
	Zakładanie/wymiana filtra	18
	Czyszczenie urządzenia	19
	Odkamienianie urządzenia	20
	Odkamienianie zbiornika na wodę	22
	Czyszczenie pojemnika na ziarna	22
8	Komunikaty na wyświetlaczu	22
9	Usuwanie usterek	23
10	Transport i utylizacja przyjazna dla środowiska	23
	Transport / opróżnianie systemu	23
	Utylizacja	24
11	Dane techniczne	24
12	Indeks	25
13	Kontakt z firmą JURA / Informacje prawne	26

1 Elementy ekspresu



- 1 Pojemnik na ziarna z pokrywą chroniącą aromat
- 2 Pokrętko do ustawiania stopnia mielenia
- 3 Przycisk wł./wyt. ⏻
- 4 Wyświetlacz dotykowy
- 5 System mleczny z profesjonalną dyszą do spieniania mleka (z regulacją wysokości)
- 6 Wylewka kawy (z regulacją wysokości)
- 7 Dozownik gorącej wody
- 8 Tacka na filiżanki z mieszanką kawy
- 9 Wkład tacy ociekowej
- 10 Taca ociekowa
- 11 Pojemnik na fusy
- 12 Kabel sieciowy (podłączony na stałe lub na prąd sieciowy)
- 13 Zbiornik na wodę z pokrywą
- 14 Dozownik kawy mielonej z pokrywą (wyjmowany)
- 15 Złącze serwisowe z JURA Wi-Fi Connect (pod pokrywą)
- 16 Osłona filtra
- 17 Pojemnik do czyszczenia systemu mlecznego
- 18 Nakładka do syropu
- 19 Kanał do napełniania kawą mieloną
- 20 Łyżeczka do dozowania kawy mielonej





2 Dla bezpieczeństwa

Przestrzeganie instrukcji obsługi

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy w całości przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i przestrzegać jej zaleceń. Instrukcję obsługi należy przechowywać w dostępnym miejscu blisko urządzenia i przekazać kolejnym użytkownikom.

Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi może doprowadzić do poważnych obrażeń lub szkód materialnych. Wskazówki bezpieczeństwa są oznaczone w następujący sposób:

 OSTRZEŻENIE	Oznacza sytuacje, które mogą prowadzić do poważnych obrażeń lub zagrożenia życia.
 OSTROŻNIE	Oznacza sytuacje, które mogą prowadzić do lekkich obrażeń.
OSTROŻNIE	Oznacza sytuacje, które mogą prowadzić do szkód materialnych.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie jest przeznaczone do użytku prywatnego w gospodarstwie domowym. Służy wyłącznie do przyrządzania kawy oraz podgrzewania mleka i wody. Każde inne zastosowanie jest traktowane jako niezgodne z przeznaczeniem.

Ograniczanie kręgu użytkowników

Osoby, w tym dzieci, które wskutek

- swoich możliwości fizycznych, percepcyjnych lub umysłowych bądź też
- braku doświadczenia lub wiedzy

nie są w stanie bezpiecznie obsługiwać urządzenia, mogą korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem lub kierunkiem osoby odpowiedzialnej.

W przypadku używania wkładu filtra CLARIS Smart+ lub JURA Wi-Fi Connect nawiązywane są połączenia bezprzewodowe. Konkretnie informacje na temat wykorzystywanego pasma częstotliwości i maksymalnej mocy nadawania znajdują się w rozdziale »11 Dane techniczne«.


Korzystanie przez dzieci

Dzieci muszą rozumieć potencjalne zagrożenia wynikające z nieprawidłowej obsługi:

- Nie wolno pozwalać **dzieciom w wieku poniżej 8 lat** na zbliżanie się do urządzenia lub należy je stale nadzorować.
- **Dzieci w wieku od 8 lat** mogą obsługiwać urządzenie bez nadzoru, jeśli zostały im objaśnione zasady bezpiecznej obsługi.
- Dzieci nie mogą wykonywać prac związanych z czyszczeniem i konserwacją bez nadzoru odpowiedzialnej osoby.
- Nie pozwalać dzieciom na zabawę urządzeniem.

Postępowanie z uszkodzeniami

Nie używać urządzenia uszkodzonego lub z uszkodzonym kablem sieciowym. Wynikające z tego porażenie prądem elektrycznym może być śmiertelne.

- W przypadku wystąpienia oznak uszkodzeń należy odłączyć urządzenie od sieci. Wyłączyć J8 twin przyciskiem wł./wył. . Dopiero potem wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazda.
- Wymienić uszkodzony **podłączany kabel sieciowy** na oryginalny kabel sieciowy JURA. Nieodpowiednie kable sieciowe mogą powodować szkody następne.
- **Naprawy urządzenia i przymocowanego na stałe kabla sieciowego** mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis JURA. Niewłaściwe naprawy mogą powodować szkody następne.

Unikanie uszkodzeń

Unikanie uszkodzenia urządzenia i kabla sieciowego:

- Nie używać ekspresu J8 twin i kabla sieciowego w pobliżu gorących powierzchni.
- Nie pocierać kabla sieciowego o ostre krawędzie, nie ścisnąć go.
- Nie pozwalać na luźne zwisanie kabla sieciowego. Kabel sieciowy może stać się przyczyną potknięć lub ulec uszkodzeniu.
- Ekspresu J8 twin należy chronić przed wpływem czynników atmosferycznych i bezpośrednim nasłonecznieniem.
- Podłączać J8 twin wyłącznie do napięcia sieciowego zgodnego z danymi na tabliczce znamionowej. Tabliczka znamionowa jest umieszczona na spodzie urządzenia.
- Podłączyć ekspres J8 twin bezpośrednio do gniazda sieciowego. W razie stosowania rozgałęźników sieciowych lub przedłużaczy istnieje ryzyko przegrzania.
- Nie używać zasadowych ani alkoholowych środków czyszczących, lecz tylko łagodnych środków czyszczących i miękkiej ściereczki.
- Nie używać ziaren kawy zielonej lub palonej aromatyzowanej czy karmelizowanej.
- Zbiornik na wodę należy napełniać wyłącznie świeżą, zimną i niegazowaną wodą o twardości nie niższej niż 6 °dH.
- W przypadku dłuższej nieobecności wyłączyć urządzenie przyciskiem wł./wył. ⏻ i wyjąć wtyczkę sieciową z gniazda sieciowego.
- Używać wyłącznie oryginalnych produktów do konserwacji JURA. Produkty nieposiadające wyraźnej rekomendacji JURA mogą uszkodzić ekspres J8 twin.

Porażenie prądem

Woda przewodzi prąd. Nie dopuszczać do kontaktu wody z prądem:

- Nigdy nie wyciągać wtyczki mokrymi rękami.
- Nie zanurzać ekspresu J8 twin i kabla sieciowego w wodzie.
- Nie wkładać ekspresu J8 twin ani jego poszczególnych części do zmywarki.
- Przed rozpoczęciem czynności związanych z czyszczeniem wyłączyć J8 twin przyciskiem wł./wył. ⏻. Zawsze wycierać ekspres J8 twin wilgotną, ale nie moką ściereczką i chronić przed ciągłymi bryzgami wody. Ekspresu J8 twin nie wolno czyścić strumieniem wody.
- Ekspresu J8 twin nie wolno ustawiać na powierzchni narażonej na działanie strumienia wody.

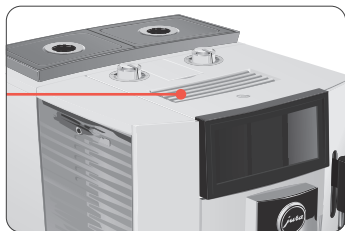
Niebezpieczeństwo poparzenia, oparzenia i zranienia

- Nie dotykać wylewek w trakcie działania. Należy używać przewidzianych do tego uchwytów.
- Ekspresem J8 twin można opcjonalnie sterować zdalnie za pomocą mobilnych urządzeń końcowych. Upewnić się, że podczas przyrządzania produktu lub inicjowania programu konserwacyjnego nie będą zagrożone żadne osoby trzecie – na przykład przez kontakt z wylewkami.
- Zwracać uwagę, czy dysza do spieniania mleka jest właściwie zamontowana i czysta. W przeciwnym razie może dojść do odpadnięcia dyszy do spieniania mleka lub jej części.

3 Przygotowanie i rozpoczęcie eksploatacji

Ustawianie urządzenia

- ▶ Wybrać takie miejsce ustawienia ekspresu J8 twin, aby był on chroniony przed przegrzaniem. Należy zwrócić uwagę, aby szczeliny wentylacyjne nie były zakryte.



- ▶ Ekspres J8 twin ustawić na poziomej powierzchni niewrażliwej na działanie wody.

Napełnianie pojemnika na ziarna

Pokrywy chroniące aromat w pojemniku na ziarna pozwalają zachowanie aromatu przez ziarna kawy przez dłuższy czas.

OSTROŻNIE

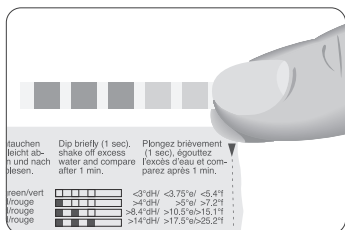
Ziarna kawy poddane obróbce z użyciem dodatków (np. cukru) oraz kawa zmielona lub liofilizowana uszkadzają młynki.

- ▶ Do napełniania pojemnika na ziarna należy używać wyłącznie palonych ziaren, które nie zostały poddane obróbce.
- ▶ Zdjąć pokrywę chroniącą aromat.
- ▶ Wsypać ziarna kawy do pojemnika na ziarna i zamknąć pokrywę chroniącą aromat.

Określanie twardości wody

W czasie pierwszego uruchomienia należy ustawić twardość wody. Jeśli znana jest twardość wody, przejść bezpośrednio do następnej sekcji. Jeśli twardość wody nie jest znana, można ustalić jej wartość:

- ▶ Trzymać dołączony pasek testowy Aquadur® przez 1 sekundę pod strumieniem bieżącej wody. Strząsnąć wodę.
- ▶ Odczekać około jedną minutę.
- ▶ Odczytać stopień twardości wody na podstawie odbarwienia paska testowego Aquadur® i opisu na opakowaniu.



Pierwsze uruchomienie

⚠ OSTRZEŻENIE

Zagrożenie życia wskutek porażenia prądem w przypadku eksploatacji z uszkodzonym kablem sieciowym.


- ▶ Nigdy nie eksploatować urządzenia z uszkodzeniami lub uszkodzonym kablem sieciowym.

OSTROŻNIE

Mleko, woda mineralna, gazowana lub inne płyny mogą uszkodzić zbiornik na wodę lub urządzenie.

- ▶ Zbiornik na wodę należy napełniać wyłącznie świeżą, zimną wodą.

Warunek: Pojemniki na ziarna są napełnione.

- ▶ W przypadku urządzeń z kablem sieciowym z **wtykiem:** Podłączyć kabel sieciowy do urządzenia.
- ▶ Włożyć wtyczkę sieciową do gniazda sieciowego.
- ▶ Nacisnąć przycisk wł/wył , aby włączyć ekspres J8 twin.

»Sprachauswahl« / »Deutsch«

- ▶ Aby wyświetlić więcej języków, należy naciskać palcem < lub > do momentu pojawienia się wyszukiwanego języka (np. »Polski«).

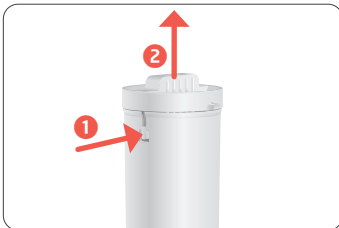
- ▶ Nacisnąć »Zapisz«.
Na wyświetlaczu pojawia się na krótko ✓.
»Jednostki« »ml«

i Aby przełączać się między jednostkami **ml** i **oz**, należy nacisnąć < lub >.

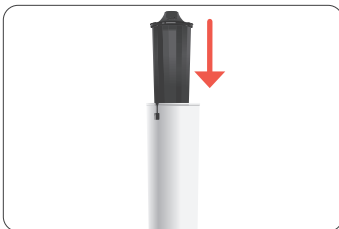
- ▶ Nacisnąć »Zapisz«.
Na wyświetlaczu pojawia się na krótko ✓.
»Twardość wody«

i Opis procedury określania twardości wody znajduje się w poprzednim rozdziale.

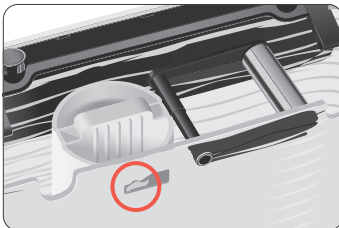
- ▶ Nacisnąć < lub >, aby zmienić ustawienie twardości wody.
- ▶ Nacisnąć »Zapisz«.
Na wyświetlaczu pojawia się na krótko ✓.
»Włóż filtr«
- ▶ Wyjąć zbiornik na wodę i przepłukać zimną wodą.
- ▶ Otworzyć osłonę filtra.



- ▶ Umieścić wkład filtra CLARIS Smart+.



- ▶ Zamknąć osłonę filtra.
- ▶ Umieścić osłonę filtra w zbiorniku na wodę.
- ▶ Obracać osłonę filtra zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż będzie słychać zatrzaśnięcie.

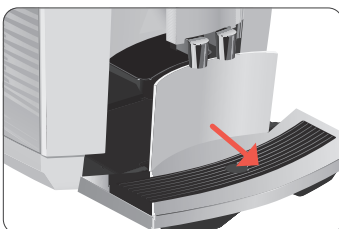


- ▶ Napełnić zbiornik świeżą, zimną wodą i ponownie zamontować.

i Urządzenie rozpoznaje automatycznie, że wkład filtra został włożony.

- »Tryb filtracji« ✓
- »Filtr jest płukany«, woda wpływa bezpośrednio do tacki ociekowej.
- »System jest napełniany«
- »Opróżnij tacę ociekową«

- ▶ Opróżnić tacę ociekową i ponownie ją założyć.



3 Przygotowanie i rozpoczęcie eksploatacji

»Tryb filtracji« ✓

»Połączenie« / »Połączenie z siecią Wi-Fi«








- ▶ W razie potrzeby zeskanować kod QR za pomocą mobilnego urządzenia końcowego, aby pobrać aplikację JURA (J.O.E.™).



- ▶ Aby połączyć J8 twin z siecią domową, należy nacisnąć »Łączenie« i postępować zgodnie z instrukcjami pokazywanymi na wyświetlaczu. Połączenie można nawiązać również w późniejszym czasie (w ustawieniach urządzenia, w opcji programowania »Połączenie«).
- ▶ Nacisnąć »Dalej«.
- ▶ »Połączenie« / »Podłączanie akcesoriów«
- ▶ Ekspres do kawy J8 twin można połączyć z chłodziarką do mleka JURA Cool Control (bezwodowodowo). W tym celu należy nacisnąć »Łączenie« i postępować zgodnie z instrukcjami pokazywanymi na wyświetlaczu.
- ▶ Ustawić po jednym naczyniu pod dozownikiem kawy i dyszą delikatnej pianki.
- ▶ Nacisnąć »Dalej«.
- ▶ »Płukanie urządzenia« / »System mleka jest płukany«
Wyświetla się ekran startowy. Ekspres J8 twin jest teraz gotowy do działania.

Sterowanie J8 twin – JURA Cockpit

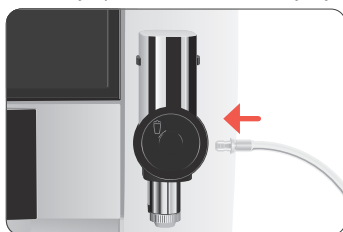
JURA Cockpit służy do sterowania ekspresem J8 twin. Nacisnąć u góry na ☰, aby przejść do JURA Cockpit.

Symbol	Znaczenie
	Obszar »Ustawienie urządzenia« (zielony)
	Obszar »Konserwacja« (niebieski)
	Tryb filtrowania
	Funkcja »Coffee Eye« (służąca do wykrywania filiżanek) jest aktywna
	Przeprowadzenie autodiagnostyki w celu uzyskania informacji o statusie konserwacji urządzenia J8 twin
 (biały)	J8 twin jest połączony poprzez JURA Wi-Fi Connect z siecią i/lub z chłodziarką Cool Control
 (czerwony)	Brak połączenia z siecią Wi-Fi

Podłączanie mleka

Ekspres J8 twin przygotowuje delikatną, kremową piankę mleczną o idealnej konsystencji. Najważniejszym kryterium spieniania mleka jest to, aby jego temperatura wynosiła 4–8 °C. Dlatego zaleca się używanie chłodziarki do mleka lub pojemnika na mleko.

- ▶ Zdjąć zatyczkę ochronną z dyszy delikatnej pianki.
- ▶ Podłączyć przewód mleka do dyszy delikatnej pianki.





- ▶ System mleczny ekspresu J8 twin jest wyposażony w podłączenie HP3 i wymienną końcówkę do dyszy spieniającej CX3.
- ▶ Połączyć drugi koniec przewodu mleka z pojemnikiem na mleko lub chłodziarką do mleka.

Nawiązanie połączenia WiFi

J8 twin można połączyć z aplikacją JURA (J.O.E.®).

Warunek: J.O.E.® zainstalowana na Państwa urządzeniu mobilnym. JURA Wi-Fi Connect jest używany w złączu serwisowym w J8 twin.

- ▶ Nacisnąć u góry na , aby przejść do JURA Cockpit.
- ▶ Nacisnąć symbol »Ustawienie urządzenia« .
- ▶ Nacisnąć »Połączenie«.
- ▶ Nacisnąć »Łączenie«.
- ▶ Dodać nową sieć w aplikacji JURA (J.O.E.®) i postępować zgodnie z instrukcjami.

4 Przyrządzenie

Produkty występujące na ekranie startowym:


Ekran startowy, strona 1		
Espresso	Kawa	Latte macchiato
Americano		Cortado
Lungo		Cappuccino
Gorąca woda		Kawa latte
Ekran startowy, strona 2		
Espresso macchiato	Sweet Latte	Porcja słodkiej pianki mlecznej
Flat white		Flat white Extra Shot
Porcja pianki mlecznej		2x kawa
Espresso doppio		Latte macchiato Extra Shot





Podstawowe informacje na temat przyrządzenia:

Cel	Sposób postępowania
Zmiana pojemnika na ziarna kawy i mocy kawy w przypadku produktu pojedynczego	patrz rozdział »Przyrządzenie z wyborem wstępnym» (Aroma Selection)
Zmiana ilości produktu pojedynczego	Podczas przyrządzania nacisnąć < lub >
Pokazywanie dalszych produktów	Na ekranie startowym nacisnąć < lub >
Zatrzymanie przyrządzania	Nacisnąć »Anuluj«
Trwała zmiana stopnia zmielenia, mocy kawy, ilości i innych ustawień dowolnego produktu	Nacisnąć produkt i przytrzymać go przez ok. 2 sekundy, a następnie wprowadzić ustawienia
Przeniesienie lub zastąpienie produktu	Naciskać produkt przez około 2 sekundy, a następnie nacisnąć symbol »zamiany«.

- i** Jeśli pojawił się wygaszacz ekranu, należy nacisnąć wyświetlacz, aby powrócić do ekranu startowego.
- i** Kawa smakuje najlepiej, gdy jest gorąca. Zimna porcelanowa filiżanka odbiera napojowi ciepło i tym samym smak. Dlatego zaleca się wcześniejsze podgrzewanie filiżanek. Podgrzewacz do filiżanek JURA jest dostępny w sklepach specjalistycznych.

Przyrządzenie z wyborem wstępnym (Aroma Selection i Wybór specjalów)

Dzięki funkcji Aroma Selection  ekspresu J8 twin można zmienić **moc kawy** dowolnego produktu przed jego przyrządzeniem. Można również wybrać **pojemnik na ziarna**, który ma zostać użyty do przyrządzania napoju, lub wprowadzić inne ustawienia wstępne:

Wybór specjalów	Znaczenie
 – Produkt podwójny (espresso, kawa)	Produkt jest przyrządzany w 2 procesach zaparzania (dwa ruchy).
 – »Słodka pianka mleczna« (wszystkie specjały kawowe z mlekiem)	Użyć dołączonej nakładki do syropu, aby przygotować produkt ze słodką pianką mleczną.
 – »Extra Shot« (wszystkie specjały kawowe z mlekiem oprócz espresso macchiato i cortado)	Produkt jest przyrządzany w dwóch procesach zaparzania, każdy z użyciem o połowę mniejszej ilości wody – w celu uzyskania szczególnie intensywnego smaku specjału kawowego.
 – Kawa mielona (wszystkie specjały kawowe oprócz espresso doppio)	Produkt jest przyrządzany z kawy mielonej.


- i** Nie wszystkie ustawienia są dostępne dla wszystkich produktów.

4 Przyrządzanie

Przykład: cappuccino o większej mocy

- Ustawić filiżankę pod dyszą do spieniania mleka.



- Nacisnąć symbol »Aroma Selection«  (na dole, pośrodku).
 - Nacisnąć symbol »Cappuccino« (w ciągu 10 sekund).
 - Nacisnąć ustawienie (kółko) odpowiedniego młynka stożkowego, aby zwiększyć moc kawy.
- i** Można również wybrać, który z dwóch młynków ma być używany (100% / 50% / 0%).
- Nacisnąć »Dalej«.
 - Wyświetla się »Easy Mode«. W tym trybie można wprowadzić dalsze ustawienia.
 - Nacisnąć **obrazek** cappuccino (lub »Start«).
 - Przyrządzanie rozpoczyna się. Cappuccino jest przyrządzane zgodnie z wprowadzonymi ustawieniami.

Espresso i kawa

Przykład: Kawa

- Ustawić filiżankę pod dozownikiem kawy.



- Nacisnąć »Kawa«.
- Ustawiona wstępnie ilość kawy wypływa do filiżanki.

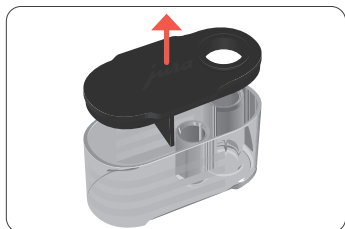
Sweet latte (przyrządzanie z użyciem nakładki do syropu)

Sweet Latte to specjał kawowy ze słodką pianką mleczną. Do przyrządzania tego specjału należy użyć dołączonej nakładki do syropu.

- i** Wszystkie specjały z mlekiem można również przyrządzić **ze słodką pianką mleczną**. W tym celu należy użyć dołączonej nakładki do syropu i przed przyrządzeniem wyświetlić Wybór specjałów »S«.

Warunek: Mleko jest podłączone do dyszy delikatnej pianki.

- Zdjąć pokrywę z nakładki do syropu.



- Wlać syrop do nakładki do syropu. Poziom napełnienia jest oznaczony jako jedna, dwie lub trzy linie, w zależności od preferowanego poziomu słodkości.
- Zamknąć nakładkę do syropu.
- Nacisnąć »Sweet Latte«.
- »Zdjąć dyszę do spieniania mleka i założyć nakładkę do syropu.«

- Zdjąć dolną część z dyszy do spieniania mleka.



- Podłączyć nakładkę do syropu do dyszy do spieniania mleka.



- Ustawić koło programowania ustawień dyszy do spieniania mleka w położeniu »Pianka mleczna«.
- Ustawić filiżankę pod dyszą do spieniania mleka.
- Nacisnąć »Dalej«.
Do filiżanki trafia ustawiona wstępnie ilość kawy i pianki mlecznej.
»Zdjąć nakładkę do syropu w celu jej wyczyszczenia i założyć dyszę do spieniania mleka.«
- Zdjąć nakładkę do syropu i dokładnie przepłukać pod bieżącą wodą.

i Przystawka do syropu razem z pokrywą nadają się do mycia w zmywarce.

- Z powrotem założyć dolną część dyszy do spieniania mleka.
- Nacisnąć »Dalej«.

i Osiem minut po przyrządzeniu system mleczny zostaje **automatycznie** przepłukany. Dlatego po przyrządzeniu mleka należy zawsze ustawić naczynie pod dyszą do spieniania mleka.

Aby dysza delikatnej pianki działała bez zarzutu, należy ją **cedziennie** na zakończenie dnia czyścić na zakończenie dnia, jeśli specjal mleczny był przyrządzany (sprawdź w rozdziale 7 »Konserwacja – Czyszczenie systemu mlecznego«).

Latte macchiato, cappuccino i inne specjały kawowe z mlekiem

Ekspres J8 twin przyrządza następujące specjały kawowe z mlekiem za naciśnięciem jednego przycisku:

- Cortado
- Cappuccino
- Kawa latte
- Espresso macchiato
- Flat white
- Latte macchiato

Przykład: Latte macchiato

Warunek: Mleko jest podłączone do dyszy delikatnej pianki.

- Ustawić szklankę pod dyszą delikatnej pianki.



- Nacisnąć »Latte macchiato«.

Ustawiona wstępnie ilość mleka i pianki mlecznej spływa do szklanki.

i Następuje krótka przerwa, podczas której ciepłe mleko oddziela się od pianki. W ten sposób powstają warstwy typowe dla latte macchiato.

Ustawiona wstępnie ilość wody napływa do szklanki.

4 Przyrządzanie

i **Osiem minut** po przyrządzeniu system mleczny zostaje **automatycznie** przepłukany. Dlatego po przyrządzeniu mleka należy zawsze ustawić naczynie pod dyszą do spieniania mleka.

Aby dysza delikatnej pianki działała bez zarzutu, należy ją **codziennie** na zakończenie dnia czyścić na zakończenie dnia, jeśli specjal mleczny był przyrządzany (sprawdź w rozdziale 7 »Konserwacja – Czystczenie systemu mlecznego«).

Americano i lungo

W przypadku americano i lungo J8 twin łączy kawę z gorącą wodą, wykorzystując specjalną metodę przyrządzania. W ten sposób powstaje łagodny i lekkostrawny specjal kawowy o pełnym smaku. Ilość tej dodatkowej wody można zmienić (sprawdź w rozdziale 4 »Przyrządzanie – Dopasowywanie ustawień produktu«).

Mleko i pianka mleczna

J8 twin przyrządza ciepłe mleko i piankę mleczną. Ustawić koło programowania ustawień dyszy do spieniania mleka w położeniu »Pianka mleczna« lub »Mleko«.

i **Osiem minut** po przyrządzeniu system mleczny zostaje **automatycznie** przepłukany. Dlatego po przyrządzeniu mleka należy zawsze ustawić naczynie pod dyszą do spieniania mleka.

Espresso doppio



Termin »doppio« pochodzi z języka włoskiego i oznacza »podwójny«. Podczas przyrządzania espresso doppio przygotowywane są dwa espresso, jedno po drugim. W rezultacie powstaje wyjątkowo mocny i aromatyczny specjal kawowy.

Zmielona kawa

Dzięki odpowiedniemu kanałowi wyspu, można przygotować napój z kawy mielonej, np. bezkofeinowej.

- Nie wsypywać więcej niż dwie płaskie łyżeczki do dozowania mielonej kawy.
- Nie używać zbyt drobno mielonej kawy. Może ona zatkać system, przez co kawa wypływa tylko pojedynczymi kroplami.
- Jeśli ilość kawy mielonej jest zbyt mała, wyświetlacz pokazuje »Za mało kawy mielonej« i J8 twin przerywa proces.
- Żądany specjal kawowy należy przyrządzić w ciągu około 1 minuty po napełnieniu mielonej kawy. W przeciwnym razie J8 twin przerywa proces i powraca do stanu gotowości do działania.

Przykład: W ten sposób przyrządza się espresso z kawy mielonej.

- Postawić filiżankę do espresso pod wylewką kawy.
- Nacisnąć symbol »Aroma Selection«  (na dole, pośrodku).
- Nacisnąć »Espresso«.
- Nacisnąć .
- Nacisnąć »Dalej«.
- Nacisnąć na »Start«.
- **»Wsyp kawę mieloną«**
- Otworzyć pokrywę wyspu kawy mielonej.



- Założyć wsyp kawy mielonej na dozownik kawy mielonej.



- Nasypać żądaną ilość kawy mielonej do wyspu (maks. 2 płaskie łyżeczki do dozowania).

i W zależności od ilości kawy mielonej można dopasować intensywność i aromat specjalów kawowych do własnych upodobań.

- Zdjąć wsyp kawy mielonej.

- Zamknąć pokrywę.
 - Nacisnąć »Dalej«.
- Ustawiona wstępnie ilość wody na espresso napływa do filiżanki.

i Dozownik kawy mielonej z pokrywą jest wyjmowany i w razie potrzeby można go umyć.

Gorąca woda

Ekspres J8 twin daje możliwość przyrządzenia różnych wariantów gorącej wody:

- »Gorąca woda«
- »Woda na zieloną herbatę« (produkt musi być umieszczony na ekranie startowym: dotknąć i przytrzymać dowolny produkt przez 2 sekundy, a następnie użyć funkcji »Zastąp produkt«, aby wybrać wodę na zieloną herbatę)

⚠ OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo oparzenia bryzgającą gorącą wodą.

- Unikać bezpośredniego kontaktu ze skórą.

Przykład: Gorąca woda

- Ustawić filiżankę pod wylewką gorącej wody.



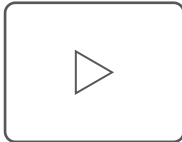
- Nacisnąć »Gorąca woda«.
- Ustawiona wstępnie ilość wody napływa do filiżanki.

Ustawianie młynka


Można użyć pokręteł do regulacji obu młynków, w zależności od tego, czy preferowany jest łagodny czy intensywny smak.



Dopasowywanie ustawień produktu



Proszę nacisnąć, kliknąć lub zeskanować, aby obejrzeć film instruktażowy (YouTube)



Nacisnąć produkt i przytrzymać go przez **ok. 2 sekundy**, aby przejść do możliwości ustawień:

- Wprowadzić na stałe indywidualne ustawienia, takie jak moc kawy oraz ilość, zmienić nazwę produktu lub zdefiniować jedną z opcji wstępnych: »Słodka pianka mleczna«, »Extra Shot« lub »Kawa mielona«.
- Za pomocą symbolu »zamiany« można wybrać między »Zastąp produkt« i »«.


i W zależności od wybranego produktu mogą pojawić się różne możliwości ustawień, które są przedstawiane na wyświetlaczu w formie symboli.

Zmiana ustawień przebiega zawsze według tego samego schematu.

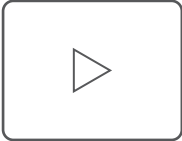
Przykład: W ten sposób zmienia się **ilość** kawy.

- Naciskać przez **ok. 2 sekundy** »Kawa«.


5 Codzienna eksploatacja

- ▶ Nacisnąć symbol pojemności .
- ▶ Nacisnąć < lub >, aby zmienić ustawienie.
- ▶ Nacisnąć ✓ i potwierdzić ustawienie za pomocą »Tak«.

5 Codzienna eksploatacja



Proszę nacisnąć, kliknąć lub zeskanować, aby obejrzeć film instruktażowy (YouTube)



Włączanie i wyłączanie urządzenia

- ▶ Ustawić po jednym naczyniu pod dozownikiem kawy i dyszą delikatnej pianki.



- ▶ Nacisnąć przycisk wł./wyl. .

»Płukanie urządzenia«

J8 twin jest włączony lub wyłączony.

i Podczas wyłączania ekspresu następuje płukanie systemu, jeśli przyrządzany był specjal kawowy.

i Jeśli przed wyłączeniem przyrządzane było mleko, użytkownik zostanie wezwany do przeprowadzenia czyszczenia systemu mlecznego (»Czyszczenie systemu mleka«). Po 30 sekundach wyłączenie jest automatycznie kontynuowane.

Napełnianie zbiornika na wodę

Jakość wody oraz codzienna konserwacja ekspresu, szczególnie po przygotowaniu mleka lub kawy z mlekiem, mają decydujące znaczenie dla utrzymania stałej, doskonałej jakości kawy w filiżance. Dlatego wodę należy zmieniać **codziennie**.

OSTROŻNIE

Mleko, woda mineralna, gazowana lub inne płyny mogą uszkodzić zbiornik na wodę lub urządzenie.


- ▶ Zbiornik na wodę należy napełniać wyłącznie świeżą, zimną wodą.



- ▶ Wyjąć zbiornik na wodę i przepłukać zimną wodą.
- ▶ Napełnić zbiornik świeżą, zimną wodą i ponownie zamontować.

Czynności konserwacyjne


Optymalna jakość kawy zależy od wielu czynników. Ważnym warunkiem jest systematyczna konserwacja ekspresu J8 twin. Należy wykonać następujące czynności:

Czynności konserwacyjne	codziennie	w razie potrzeby	Uwagi
Opróżnić tacę ociekową oraz pojemnik na fusy i opłukać ciepłą wodą (wkład do tacy ociekowej, tacę ociekową i pojemnik na fusy można myć w zmywarce)	▪		Pojemnik na fusy opróżniać zawsze przy włączonym urządzeniu. Tylko w ten sposób nastąpi wyzerowanie licznika fusów.
Czyszczenie systemu mlecznego (w przypadku silnych zabrudzeń dodatkowo rozłożyć i przepłukać)	▪		Sprawdź w rozdziale 7 »Konserwacja – Czyszczenie systemu mlecznego«. Zalecamy demontaż i płukanie profesjonalnej dyszy do spieniania mleka raz w tygodniu (sprawdź w rozdziale 7 »Konserwacja – Rozkładanie i płukanie profesjonalnej dyszy delikatnej pianki«)


Czynności konserwacyjne	codziennie	w razie potrzeby	Uwagi
Wypłukać przewód mleka	▪		
Wypłukać zbiornik na wodę	▪		
Przetrzeć powierzchnię urządzenia czystą, miękką, wilgotną ściereczką (na przykład z mikrofibry)	▪		
Wymywanie i czyszczenie dozownika kawy mielonej		▪	
Wymiana przewodu mleka z podłączeniem HP3		co ok. 3 miesiące	
Wymienić wymienną końcówkę do dyszy spieniącej CX3		co ok. 3 miesiące	
Czyścić szczotką ścianki wewnętrzne zbiornika na wodę		▪	
Wyczyścić górną i dolną stronę tacki na filiżanki		▪	
Dokładnie wyczyścić tacę ociekową i pojemnik na fusy		▪	W punkcie »Konserwacja«  w kokpicie pojawia się komunikat »Wskazówka konserwacyjna«.



- i** Należy regularnie przeprowadzać **autodiagnostykę**, aby uzyskać informacje o statusie konserwacji ekspresu J8 twin. W tym celu w kokpicie nacisnąć .
- i** Informacje na temat konserwacji J8 twin można znaleźć również w obszarze »Konserwacja«  w opcji programowania »Informacje dotyczące konserwacji«.

6 Ustawienia urządzenia



Proszę nacisnąć, kliknąć lub zeskanować, aby obejrzeć film instruktażowy (YouTube)



Na ekranie startowym nacisnąć , aby przejść do Cockpit. W punkcie »Ustawienie urządzenia«  można dokonać następujących ustawień:

Opcja programowania	Podpunkt	Objaśnienie
Strona ●○○		
»Wybór języka«		Ustawienie języka
»Twardość wody«		Dostosowanie twardości używanej wody (1 °dH do 30 °dH), aby zapobiec osadzeniu się kamienia w urządzeniu
»Połączenie« (wyświetla się tylko w przypadku stosowania funkcji JURA Wi-Fi Connect)	»Połączenie z siecią Wi-Fi«	Połączyć bezprzewodowo J8 twin z aplikacją JURA (J.O.E.*) lub ponownie rozłączyć
	»Podłączanie akcesoriów«	Bezprzewodowe podłączenie lub odłączenie chłodziarki do mleka Cool Control do J8 twin
Strona ○●○		
»Ustawienia wyświetlacza«	»Ustaw profile«	Tworzenie profili (0-4) w kokpicie, aby spersonalizować 3 ulubione specjały kawowe
	»Nazwa produktu«	Wyświetlanie na ekranie startowym zdjęć produktów z ich nazwą lub bez niej.
	»Nazwa młynka«	Zmiana nazw młynków np. w celu podania stosowanych ziaren kawy
	»Jasność«	Zmiana jasności wyświetlacza (w krokach co 10 procent)
»Licznik«	»Licznik kaw«	Wyświetlanie licznika przyrządzonych produktów
	»Licznik konserwacyjny«	Podgląd licznika konserwacji

Opcja programowania	Podpunkt	Objaśnienie
»Ogólne«	»Informacje«	Wyświetlanie wersji oprogramowania
	»Opróżnij system«	Opróżnienie systemu, aby chronić J8 twin w czasie transportu przed uszkodzami powodowanymi przez mróz
	»Ustawienia fabryczne«	Zresetowanie J8 twin do ustawień fabrycznych (potem następuje wyłączenie urządzenia)
Strona ○ ○ ●		
»Regulator czasowy«	»Wyłącz po«	Ustawianie czasu automatycznego wyłączenia J8 twin w celu oszczędzania energii (wyłączenie po 15 minutach, 30 minutach lub po 1-9 godzinach od ostatniej czynności przeprowadzonej przez urządzenie)
»Wskazówki dot. obsługi«	»Coffee Eye«	Wskazówki dotyczące włączania/wyłączania automatycznego wykrywania filiżanki »Coffee Eye«
	»Kontrola aromatu«	Wyświetlanie zaleceń dotyczących ustawienia stopnia zmielenia (aktywne/nieaktywne)
	»Funkcja Sweet Foam«	Wyświetlanie instrukcji dotyczących korzystania z przystawki do syropu i dyszy do spieniania mleka
	»Łączna ilość«	Wyświetlanie instrukcji dotyczących korzystania z dyszy do spieniania mleka oraz przełączania z mleka na piankę mleczną
»Jednostki«		Ustawianie jednostki ilości wody (ml lub oz)

7 Konserwacja

Podstawowe informacje na temat konserwacji:

- Sterowanie konserwacją J8 twin odbywa się w kokpicie w obszarze »Konserwacja« ❄.
- Jeśli konieczne jest rozpoczęcie programu konserwacyjnego, na ekranie startowym pojawia się wyróżniony na czerwono obszar ≡. Nacisnąć ≡, aby przejść do JURA Cockpit. Tam w formie komunikatów podświetlanych na czerwono wyświetlane są programy konserwacyjne do wykonywania. Nacisnąć odpowiedni komunikat, aby wejść bezpośrednio do programu konserwacyjnego.
- Dany program konserwacyjny należy przeprowadzić niezwłocznie po pojawieniu się na wyświetlaczu odpowiedniego komunikatu.

Płukanie urządzenia

Proces płukania systemu kawy można zawsze uruchomić ręcznie.

Warunek: Wyświetlacz pokazuje ekran startowy.

- ▶ Ustawić po jednym naczyniu pod dozownikiem kawy i dyszą delikatnej pianki.

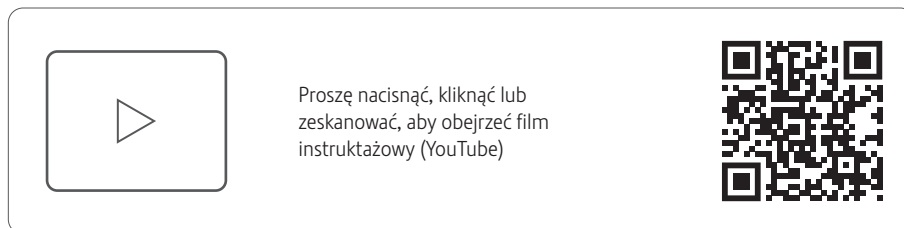


- ▶ Nacisnąć u góry na ≡, aby przejść do JURA Cockpit.
- ▶ Nacisnąć symbol »Konserwacja« ❄.
- ▶ Nacisnąć »Płukanie«, aby uruchomić proces płukania.
 - »System mleka jest płukany«
 - »Płukanie urządzenia«
 Płukanie ustaje automatycznie.

Automatyczne płukanie systemu mlecznego

8 minut po każdym przyrządzeniu mleka system mleczny zostaje **automatycznie** przepłukany. Dlatego po przyrządzeniu mleka należy zawsze ustawić naczynie pod profesjonalną dyszą do spieniania mleka.

Czyszczenie systemu mlecznego



Aby system mleczny działał bez zarzutu, należy go **codziennie** czyścić, jeśli było przyrządzane mleko.

OSTROŻNIE

Nie można wykluczyć wystąpienia uszkodzeń urządzenia i pozostania resztek w wodzie wskutek użycia niewłaściwego środka czyszczącego.

- ▶ Używać wyłącznie oryginalnych produktów do konserwacji firmy JURA.

i Środek czyszczący do systemu mleka firmy JURA jest dostępny w sklepach specjalistycznych.

i Do czyszczenia używać dołączonego pojemnika do czyszczenia systemu mlecznego.

Warunek: w Cockpit wyświetla się »Czyszczenie systemu mleka«.

- ▶ Nacisnąć u góry na **≡**, aby przejść do JURA Cockpit.
- ▶ Nacisnąć »Czyszczenie systemu mleka«.
- ▶ Nacisnąć »Dalej«.
- ▶ »Środek do czyszczenia system mleka« / »Podłączyć rurkę mleka« / »Położenie Pianka mleczna« / »Przymocowanie wylewki do pojemnika«
- ▶ Wyjąć przewód mleka z pojemnika na mleko lub chłodziarki do mleka.
- ▶ Wlać jedną dawkę płynu czyszczącego do systemu mlecznego do pojemnika do czyszczenia systemu mlecznego.



- ▶ Umieścić pojemnik do czyszczenia systemu mlecznego pod wylewką kawy i dyszą do spieniania mleka.
- ▶ Przesunąć dyszę do spieniania mleka do oporu w dół, aby połączyć ją mocno z pojemnikiem.



- ▶ Podłączyć przewód mleka do pojemnika.



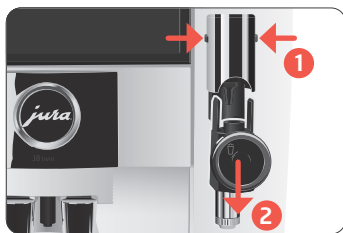
i Przewód mleka musi być wyposażony w przyłącze HP3, aby można go było prawidłowo podłączyć do pojemnika do czyszczenia systemu mlecznego.

- ▶ Ustawić koło programowania ustawień dyszy do spieniania mleka w położeniu »Pianka mleczna«.
 - ▶ Nacisnąć na »Start«.
- Następuje czyszczenie dyszy do spieniania mleka i przewodu mleka.
Proces ustaje automatycznie.

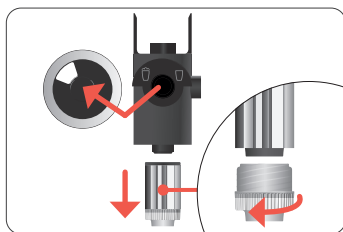
Rozkładanie i płukanie profesjonalnej dyszy delikatnej pianki

Jeśli powstaje zbyt mało pianki podczas spieniania mleka lub mleko bryzga z profesjonalnej dyszy do spieniania mleka, dysza może być zabrudzona. W takim przypadku należy rozłożyć i przepłukać profesjonalną dyszę do spieniania mleka.

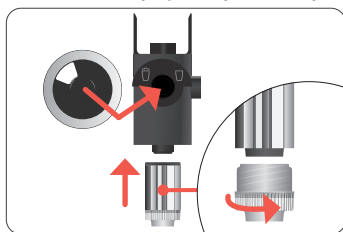
- Wyjąć wężyk mleka i dokładnie przepłukać pod bieżącą wodą.
- Zdjąć profesjonalną dyszę do spieniania mleka.



- Rozłożyć dyszę delikatnej pianki na części - patrz rysunek.




- Wszystkie części przepłukać pod bieżącą wodą. W przypadku mocno przyschniętych pozostałości mleka namoczyć pojedyncze części w roztworze z 250 ml wody i 1 dawki płynu czyszczącego do systemu mlecznego JURA. Następnie dokładnie wypłukać pojedyncze części.
- Ponownie złożyć profesjonalną dyszę do spieniania mleka.




- i** Zwrócić uwagę na poprawne i dopasowane połączenie ze sobą wszystkich części, aby działanie profesjonalnej dyszy do spieniania mleka było optymalne.
- Z powrotem zamontować profesjonalną dyszę do spieniania mleka na systemie mlecznym.



Zakładanie/wymiana filtra



Proszę nacisnąć, kliknąć lub zeskanować, aby obejrzeć film instruktażowy (YouTube)



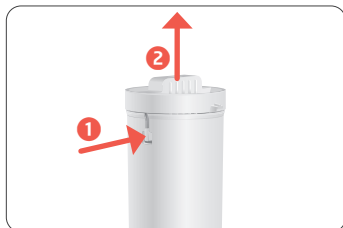
Gdy wkład filtra zużyje się (zależnie od ustawionej twardości wody), ekspres J8 twin wyświetli komunikat wymiany filtra.

- i** Elementy wewnętrzne ekspresu J8 twin nie będą pokrywać się kamieniem, jeśli użytkownik stosuje wkład filtra CLARIS Smart+.

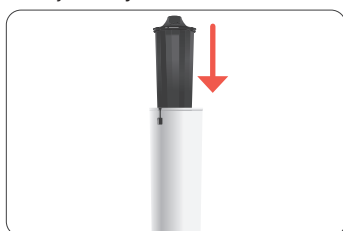
i Wkłady filtra CLARIS Smart+ są dostępne w sklepach specjalistycznych.

Warunek: Wyświetlacz pokazuje ekran startowy. (Lub w Cockpit wyświetla się »Wymiana filtra«, jeśli możliwości działania założonego filtra zostały wyczerpane.)

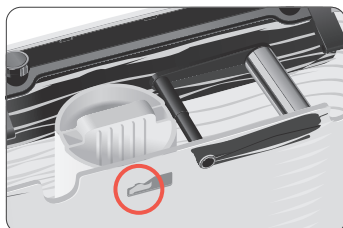
- Wyjąć zbiornik na wodę i opróżnić go.
- Obrócić osłonę filtra przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i zdjąć ze zbiornika na wodę.
- Otworzyć osłonę filtra.



- Wyjąć stary wkład filtra CLARIS Smart+.
- Założyć **nowy** wkład filtra CLARIS Smart+.

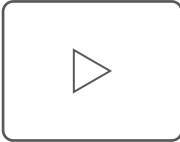


- Zamknąć osłonę filtra.
- Umieścić osłonę filtra w zbiorniku na wodę.
- Obracać osłonę filtra zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż będzie słychać zatrzaśnięcie.




- Napełnić zbiornik świeżą, zimną wodą i ponownie zamontować.
Urządzenie rozpoznaje automatycznie, że wkład filtra został włożony/wymieniony.
»Filtr jest płukany«, woda wpływa bezpośrednio do tacki ociekowej.
»Opróżnij tacę ociekową«
- Opróżnić tacę ociekową oraz pojemnik na fusy i ponownie zamontować.
Wyświetla się ekran startowy.

Czyszczenie urządzenia



Proszę nacisnąć, kliknąć lub zeskanować, aby obejrzeć film instruktażowy (YouTube)



Po 180 przyrządzeniach lub 80 płukaniach po włączeniu, ekspres J8 twin wymaga czyszczenia.

OSTROŻNIE

Nie można wykluczyć wystąpienia uszkodzeń urządzenia i pozostania resztek w wodzie wskutek użycia niewłaściwego środka czyszczącego.


- Używać wyłącznie oryginalnych produktów do konserwacji firmy JURA.

i Program czyszczenia trwa około 20 minut.

i Tabletki do czyszczenia firmy JURA są dostępne w sklepach specjalistycznych.

7 Konserwacja

Warunek: w Cockpit wyświetla się »Czyszczenie«.

- ▶ Napelnić zbiornik na wodę.
- ▶ Nacisnąć u góry na , aby przejść do JURA Cockpit.
- ▶ Nacisnąć »Czyszczenie«.
- ▶ Nacisnąć na »Start«.
»Opróżnij zbiornik na fusy« / »Opróżnij tacę ociekową«
- ▶ Opróżnić tacę ociekową oraz pojemnik na fusy i ponownie zamontować.
- ▶ Ustawić po jednym naczyniu pod dozownikiem kawy i dyszą delikatnej pianki.

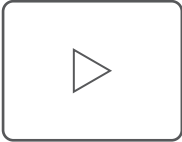


- ▶ Nacisnąć »Dalej«.
»Urządzenie w trakcie czyszczenia«
Proces samoczynnie zostaje przerwany, »Wrzuć tabletkę czyszczącą«.
- ▶ Otworzyć pokrywę wsypu kawy mielonej.
- ▶ Wrzucić do kanału wsypu kawy mielonej tabletkę czyszczącą JURA.




- ▶ Zamknąć pokrywę.
- ▶ Nacisnąć »Dalej«.
»Urządzenie w trakcie czyszczenia«
»Opróżnij zbiornik na fusy« / »Opróżnij tacę ociekową«
- ▶ Opróżnić tacę ociekową oraz pojemnik na fusy i ponownie zamontować.

Odkamienianie urządzenia



Proszę nacisnąć, kliknąć lub zeskanować, aby obejrzeć film instruktażowy (YouTube)



Ekspres J8 twin wskutek użytkowania pokrywa się kamieniem i wyświetla automatycznie żądanie usunięcia kamienia. Ilość kamienia zależy od stopnia twardości wody.

i Jeśli stosowany jest wkład filtra CLARIS Smart+, nie pojawia się żądanie usunięcia kamienia.

⚠ OSTROŻNIE

Nie można wykluczyć podrażnień wskutek kontaktu skóry i oczu ze środkiem do odkamieniania.

- ▶ Unikać kontaktu ze skórą i oczami.
- ▶ Spłukać środek do odkamieniania czystą wodą. W przypadku kontaktu z oczami zasięgnąć porady lekarza.

OSTROŻNIE

Nie można wykluczyć wystąpienia uszkodzeń urządzenia i pozostania resztek w wodzie wskutek użycia niewłaściwego środka do odkamieniania.

- ▶ Używać wyłącznie oryginalnych produktów do konserwacji firmy JURA.

OSTROŻNIE

W przypadku przerwania procesu odkamieniania nie można wykluczyć uszkodzenia urządzenia.

- ▶ Przeprowadzić do końca odkamienianie.

OSTROŻNIE

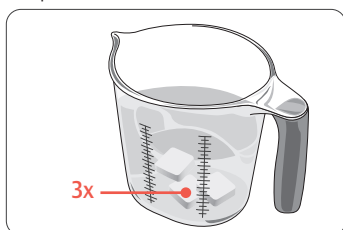
Nie można wykluczyć powstania szkód na wrażliwych powierzchniach (np. na marmurze) wskutek kontaktu ze środkiem do odkamieniania.

- ▶ Natychmiast usunąć rozbryzganą ciecz.

- i** Program odkamieniania trwa około 20 minut.
- i** Tabletki do odkamieniania firmy JURA są dostępne w sklepach specjalistycznych.

Warunek: w Cockpit wyświetla się »Odkamienianie«.

- ▶ Nacisnąć u góry na **≡**, aby przejść do JURA Cockpit.
- ▶ Nacisnąć »Odkamienianie«.
- ▶ Nacisnąć na »Start«.
- ▶ »Opróżnij tacę ociekową«
- ▶ Opróżnić tacę ociekową oraz pojemnik na fusy i ponownie zamontować.
- ▶ »Wrzuć tabletki odkamieniające do zbiornika na wodę«
- ▶ Wyjąć zbiornik na wodę i opróżnić go.
- ▶ Rozpuścić całkowicie 3 tabletki do odkamieniania firmy JURA w naczyniu zawierającym 500 ml wody. Może to potrwać kilka minut.



- ▶ Napełnić roztworem **pusty** zbiornik na wodę i ponownie go zamontować.
- ▶ Ustawić po jednym naczyniu pod wylewką gorącej wody i dyszą do spieniania mleka.



- ▶ Nacisnąć »Dalej«.
- ▶ »Trwa odkamienianie urządzenia«, woda wypływa kilkakrotnie z wylewki gorącej wody i dyszy do spieniania mleka bezpośrednio na tacę ociekową.
- ▶ »Opróżnij tacę ociekową«
- ▶ Opróżnić tacę ociekową oraz pojemnik na fusy i ponownie zamontować.
- ▶ »Wypłucz zbiornik na wodę« / »Napełnij zbiornik wody«
- ▶ Opróżnić naczynia i umieścić je z powrotem pod wylewką gorącej wody i pod dyszą do spieniania mleka.



- ▶ Wyjąć zbiornik na wodę i dokładnie wypłukać.
- ▶ Napełnić zbiornik świeżą, zimną wodą i ponownie zamontować.
- ▶ Nacisnąć »Dalej«.
- ▶ Woda wypływa kilkakrotnie z wylewki gorącej wody i dyszy do spieniania mleka bezpośrednio na tacę ociekową.
- ▶ »Opróżnij tacę ociekową«
- ▶ Opróżnić tacę ociekową oraz pojemnik na fusy i ponownie zamontować.

- i** W przypadku nieprzewidzianego przerwania procesu odkamieniania należy dokładnie wypłukać zbiornik na wodę.

Odkamienianie zbiornika na wodę

W zbiorniku na wodę może pojawić się kamień. Aby zagwarantować bezproblemowe funkcjonowanie, należy od czasu do czasu usuwać kamień ze zbiornika na wodę.

- Wyjąć zbiornik na wodę.
- Jeśli używany jest wkład filtra CLARIS Smart+, należy go wyjąć.
- Rozpuścić trzy tabletki do odkamieniania firmy JURA w całkowicie napełnionym zbiorniku na wodę.
- Pozostawić roztwór środka do odkamieniania w zbiorniku na kilka godzin (na przykład na noc).
- Opróżnić zbiornik na wodę i dokładnie przepłukać.
- Jeśli używany jest wkład filtra CLARIS Smart+, należy go ponownie zamontować.
- Napełnić zbiornik świeżą, zimną wodą i ponownie zamontować.

Czyszczenie pojemnika na ziarna

Ziarna kawy mogą być pokryte niewielką warstewką tłuszczu, który pozostaje na ścianach pojemnika na ziarna. Pozostałości te mogą wpływać negatywnie na rezultaty przyrządzania kawy. Dlatego należy od czasu do czasu czyścić pojemnik na ziarna.

Warunek: Na wyświetlaczu widać »Napełnij pojemnik na ziarna«.


- Wyłączyć urządzenie przyciskiem wł/wył ☐.
- Zdjąć pokrywę chroniącą aromat.
- Wyczyścić pojemnik na ziarna suchą, miękką ściereczką.
- Wsypać ziarna kawy do pojemnika na ziarna i zamknąć pokrywę chroniącą aromat.

8 Komunikaty na wyświetlaczu

Komunikaty na ekranie startowym

Komunikat	Przyczyna/skutek	Czynność
»Napełnij zbiornik wody«	Zbiornik na wodę jest pusty.Przyrządzenie kawy nie jest możliwe.	▸ Napełnić zbiornik na wodę (sprawdź w rozdziale 5 »Codzienna eksploatacja – Napełnianie zbiornika na wodę«).
»Opróżnij zbiornik na fusy« / »Opróżnij tacę ociekową«	Pojemnik na fusy jest pełny./Taca ociekowa jest pełna.Przyrządzenie kawy nie jest możliwe.	▸ Opróżnić pojemnik na fusy i tacę ociekową (sprawdź w rozdziale 5 »Codzienna eksploatacja – Czynności konserwacyjne«).
»Brak tacki na wodę«	Taca ociekowa jest nie założona lub założona nieprawidłowo.Przyrządzenie kawy nie jest możliwe.	▸ Założyć tacę ociekową.
»Napełnianie pojemnika na ziarna z lewej« / »Napełnianie pojemnika na ziarna z prawej«	Pojemnik na ziarna jest pusty.Nie można przyrządzić specjalów kawowych, do przyrządzenia których potrzebne są ziarna z tego pojemnika. Przyrządzanie gorącej wody lub mleka jest możliwe.	▸ Napełnić pojemnik na ziarna kawy (sprawdź w rozdziale 3 »Przygotowanie i rozpoczęcie eksploatacji – Napełnianie pojemnika na ziarna«).
»Za mało kawy mielonej«	Wsypano nieodpowiednią ilość kawy mielonej, ekspres J8 twin przerywa proces.	▸ Podczas następnego przyrządzania wsypać odpowiednią ilość kawy mielonej(sprawdź w rozdziale 4 »Przyrządzanie – Zmielona kawa«).

Komunikaty w Cockpit

Komunikat	Przyczyna/skutek	Czynność
Symbol filtra  świeci się na czerwono. »Wymiana filtra«	Filtr jest zużyty.	▸ Wymienić wkład filtra CLARIS Smart+ (sprawdź w rozdziale 7 »Konserwacja – Zakładanie/wymiana filtra«).
»Czyszczenie«	Ekspres J8 twin wymaga czyszczenia.	▸ Przeprowadzić czyszczenie (sprawdź w rozdziale 7 »Konserwacja – Czyszczenie urządzenia«).
»Odkamienianie«	Ekspres J8 twin wymaga usunięcia kamienia.	▸ Przeprowadzić odkamienianie (sprawdź w rozdziale 7 »Konserwacja – Odkamienianie urządzenia«).
»Czyszczenie systemu mleka«	J8 twin wymaga czyszczenia systemu mlecznego.	▸ Przeprowadzić czyszczenie systemu mlecznego (sprawdź w rozdziale 7 »Konserwacja – Czyszczenie systemu mlecznego«).

9 Usuwanie usterek

Problem	Przyczyna/skutek	Czynność
Powstaje zbyt mało pianki podczas spieniania mleka lub mleko bryzga z dyszy delikatnej pianki.	Dysza delikatnej pianki jest zabrudzona.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Wyczyścić dyszę delikatnej pianki (sprawdź w rozdziale 7 »Konserwacja – Czyszczenie systemu mlecznego«). ▶ Rozłożyć i przepłukać dyszę delikatnej pianki (sprawdź w rozdziale 7 »Konserwacja – Rozkładanie i płukanie profesjonalnej dyszy delikatnej pianki«).
Funkcja »Coffee Eye« zgłasza filiżankę pod wylewką kawy, mimo że nie ma pod nią filiżanki.	Czujnik wykrywania filiżanek za wylewką kawy jest zabrudzony.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Wyczyścić czujnik wilgotną ściereczką.
Kawa wypływa tylko pojedynczymi kroplami.	<p>Kawa jest zbyt drobno zmielona i zatyka system.</p> <p>Twardość wody została prawdopodobnie ustawiona nieprawidłowo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ustawić stopień zmielenia na mniejszy lub użyć grubiej mielonej kawy. ▶ Przeprowadzić odkamienianie (sprawdź w rozdziale 7 »Konserwacja – Odkamienianie urządzenia«).
Za pojemnikiem na fusy znajduje się sucha, mielona kawa.	Użyte ziarna sprawiają, że mielona kawa ma zbyt dużą objętość.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Zredukować moc kawy lub zmienić stopień zmielenia na drobniejszy (sprawdź w rozdziale 4 »Przyrządzenie – Dopasowywanie ustawień produktu«).
»Napełnij zbiornik wody« nie jest pokazywany, mimo iż zbiornik na wodę jest pusty.	Zbiornik na wodę jest pokryty dużą ilością kamienia.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Usunąć kamień ze zbiornika na wodę (sprawdź w rozdziale 7 »Konserwacja – Odkamienianie zbiornika na wodę«).
Młynek wydaje z siebie bardzo głośne dźwięki.	W młynku mogą znajdować się ciała obce.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Skontaktować się z lokalnym działem obsługi klienta (sprawdź w rozdziale »13 Kontakt z firmą JURA / Informacje prawne«).
»ERROR 2« lub pojawia się »ERROR 5«.	Jeśli urządzenie było przez dłuższy czas wystawione na działanie zimna, nagrzewanie może być zablokowane ze względów bezpieczeństwa.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odczekać aż urządzenie osiągnie temperaturę pokojową.
Pokazywane są inne komunikaty »ERROR«.	–	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Wylączyć J8 twin przyciskiem wł./wyl. ☹. Skontaktować się z lokalnym działem obsługi klienta (sprawdź w rozdziale »13 Kontakt z firmą JURA / Informacje prawne«).

i Jeśli usuwanie usterek nie powiodło się, należy skontaktować się z Działem Obsługi Klienta w kraju użytkownika (sprawdź w rozdziale »13 Kontakt z firmą JURA / Informacje prawne«).

10 Transport i utylizacja przyjazna dla środowiska

Transport / opróżnianie systemu





Prosimy zachować opakowanie ekspresu J8 twin. Służy ono do ochrony ekspresu podczas transportu.

W celu ochrony ekspresu J8 twin przed mrozem podczas transportu, należy opróżnić system.

Warunek: Wyświetla się ekran startowy.

- ▶ Zdjąć przewód mleka z dyszy delikatnej pianki.
- ▶ Ustawić po jednym naczyniu pod wylewką gorącej wody i dyszą do spieniania mleka.



- ▶ Nacisnąć u góry na , aby przejść do JURA Cockpit.
- ▶ Nacisnąć symbol »Ustawienie urządzenia« .
- ▶ Nacisnąć , aby wywołać stronę .
- ▶ Nacisnąć »Ogólne«.
- ▶ Nacisnąć »Opróżnij system«.

11 Dane techniczne

- ▶ Nacisnąć »Dalej«.
»Wyjmij zbiornik wody«
- ▶ Wyjąć zbiornik na wodę i opróżnić go.
- ▶ Nacisnąć na »Start«.
Para wydostaje się z dyszy do spieniania mleka i wylewki gorącej wody aż do opróżnienia systemu.
Ekspres J8 twin po opróżnieniu z wody wyłączy się automatycznie.

Utylizacja

Stare urządzenia należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE oraz polską Ustawą o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. W urządzeniu ograniczono niektóre substancje mogące negatywnie oddziaływać na środowisko w okresie użytkowania tego produktu oraz po ich zużyciu.

11 Dane techniczne

Napięcie	220–240 V ~, 50 Hz
Moc	1450 W
Znak zgodności	CE
Ciśnienie pompy	statyczne maks. 15 bar
Objętość zbiornika na wodę (bez filtra)	1,9 l
Pojemność pojemnika na ziarna	2 × 180 g
Pojemność pojemnika na fusy	maks. 16 porcji
Długość kabla	ok. 1,1 m
Masa	11,5 kg
Wymiary (szer. × wys. × gł.)	31 × 36,1 × 44,6 cm
System mleczny z podłączeniem	HP3
Wymienna końcówka do dyszy spieniającej	CX3
Wkład filtra CLARIS Smart+ (technologia RFID)	Pasma częstotliwości 13,56 MHz Maks. moc nadawcza < 1 mW
JURA Wi-Fi Connect (połączenie Wi-Fi)	Pasma częstotliwości 2,4 GHz Maks. moc nadawcza < 100 mW
JURA Type	769

Wskazówka dla kontrolera (kontrola cykliczna wg normy DIN VDE 0701-0702): Centralny punkt uziemienia (ZEP) znajduje się z tyłu urządzenia, w bezpośrednim sąsiedztwie przyłącza kabla sieciowego.

12 Indeks

A

Adresy 26
Americano 12
Aroma Selection 9

B

Błąd
Usuwanie usterek 23

C

Cappuccino 11
Centralny punkt uziemienia 24
Cockpit 15, 16
Czynności konserwacyjne 14
Czyszczenie
 Pojemnik na ziarna 22
 Urządzenie 19

D

Dane techniczne 24
 System mleczny 24
 Wymienna końcówka do dyszy spieniącej 24
Deklaracja zgodności 26
Deklaracja zgodności UE 26
Dopasowywanie ustawień produktu 13
Dozownik
 Dozownik kawy mielonej 3
Dozownik gorącej wody 3
Dysza do spieniania mleka
 Profesjonalna dysza do spieniania mleka 3
Dzieci 4

E

Espresso 10
Espresso doppio 12
Espresso macchiato 11

F

Filtr
 Wymiana 18
 Zakładanie 18
Flat white 11

G

Gorąca woda 13

I

Infolinia 26

J

JURA
Kontakt 26

K

Kabel sieciowy 3
Kanał do napełniania
 Kanał do napełniania kawą mieloną 3
Kawa 10
Kawa latte 11
Kawa mielona
 Dozownik kawy mielonej 3
 Zmielona kawa 12
Komunikaty na wyświetlaczu 22
Konserwacja 16
Kontakt 26
Krąg użytkowników 4

L

Latte macchiato 11
Lungo 12
Łyzeczka do dozowania kawy mielonej 3

M

Mleko 12
 Podłączanie mleka 8

N

Nakładka do syropu 3, 10
Napełnianie
 Pojemnik na ziarna 6
 Zbiornik na wodę 14

O

Obsługa klienta 26
Odkamienianie
 Urządzenie 20
 Zbiornik na wodę 22
Opis symbolu 4
Opróżnianie systemu 23
Osłona filtra 3

P

Pianka mleczna 12
Pierwsze uruchomienie 6
Płukanie
 Urządzenie 16
Płukanie systemu mlecznego 16
Podłączanie akcesoriów 9
Pojemnik na fusy 3
Pojemnik na ziarna
 Czyszczenie 22
 Napełnianie 6
 Pojemnik na ziarna z pokrywą chroniącą aromat 3
Pokrętło do ustawiania stopnia mielenia 3
Pokrywa chroniąca aromat
 Pojemnik na ziarna z pokrywą chroniącą aromat 3
Połączenie bezprzewodowe 9, 18, 24
Połączenie WiFi 9
Problemy
 Usuwanie usterek 23
Profesjonalna dysza delikatnej pianki
 Rozkładanie i płukanie 18
Profesjonalna dysza do spieniania mleka 3
Przycisk
 Przycisk wł./wył. 3
Przyłącze prądu
 Dane techniczne 24
Przyrządzanie 9, 11
 Americano 12
 Aroma Selection 9
 Cappuccino 11
 Espresso 10
 Espresso doppio 12
 Espresso macchiato 11
 Flat white 11
 Gorąca woda 13
 Kawa 10
 Kawa latte 11
 Latte macchiato 11
 Lungo 12
 Mleko 12
 Pianka mleczna 12
 Sweet latte 10
 Wybór specjalów 9
 Zmielona kawa 12
Punkt uziemienia 24

R

RFID 24

S

Stopień mielenia
 Pokrętło do ustawiania stopnia mielenia 3
 Ustawianie młynka 13
Sweet latte 10

13 Kontakt z firmą JURA / Informacje prawne

System mleczny 24
Czyszczenie 17
Nakładka do syropu 3, 10
Profesjonalna dysza do spieniania mleka 3

T

Taca ociekowa 3
Wkład 3
Tacka na filiżanki 3
Telefon 26
Transport 23
Twardość wody
Określanie twardości wody 6

U

Uruchomienie, pierwsze 6
Urządzenie
Czyszczenie 19
Odkamienianie 20
Płukanie 16
Ustawianie 6
Ustawianie
Ustawianie urządzenia 6
Ustawienia 8, 15
Ustawienia produktu
Dopasowywanie 13
Ustawienia urządzenia 15
Usuwanie usterek 23
Uszkodzenia
Postępowanie z uszkodzeniami 4
Unikanie uszkodzeń 5
Utylizacja 23
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem 4

W

Wi-Fi 24
Wi-Fi Connect 3
WiFi Connect 9
Wkład filtra CLARIS Smart
Wymiana 18
Zakładanie 18
Wkład tacy ociekowej 3
Włączanie 14
Wskazówki bezpieczeństwa 4
Wybór specjalów 9
Wyłączanie 14
Wylewka
Dozownik gorącej wody 3
Wylewka kawy 3
Wymienna końcówka do dyszy spieniającej 24
Wyświetlacz
Ustawienia 8
Wyświetlacz dotykowy 3
Wyświetlacz dotykowy 3
Wyświetlacz, komunikaty 22

Z

Zbiornik
Zbiornik na wodę 3
Zbiornik na wodę 3
Napełnianie 14
Odkamienianie 22
Złącze serwisowe 3
Zmielona kawa 12
łyżeczka do dozowania kawy mielonej 3

13 Kontakt z firmą JURA / Informacje prawne

JURA Elektroapparate AG	JURA Poland Sp. z o.o.
Kaffeeweltstrasse 10	ul. Puławska 366
CH-4626 Niederbuchsiten	02-819 Warszawa
Tel. +41 (0)62 38 98 233	22-1234-301

- Więcej danych kontaktowych dla Państwa kraju można znaleźć online pod adresem jura.com.
- Jeżeli potrzebują Państwo wsparcia przy obsłudze swojego urządzenia, pomoc znajdą Państwo na stronie jura.com/service.
- Liczymy się z Państwa zdaniem! Zapraszamy do kontaktu za pośrednictwem jura.com.

Dyrektywy

Urządzenie jest zgodne z następującymi dyrektywami:

- 2014/35/UE – Dyrektywa niskonapięciowa
- 2014/30/UE – Kompatybilność elektromagnetyczna
- 2009/125/WE – Dyrektywa energetyczna
- 2011/65/UE – Dyrektywa RoHS
- 2014/53/UE – Dyrektywa w sprawie udostępniania na rynku urządzeń radiowych

Szczegółowa deklaracja zgodności UE ekspresu J8 twin znajduje się na stronie jura.com/conformity.

Zmiany techniczne

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Użyte w niniejszej instrukcji obsługi ilustracje są poglądowe i nie oddają oryginalnych kolorów urządzenia. Zakupiony przez Państwa ekspres J8 twin może różnić się szczegółach od wersji opisanej w niniejszej instrukcji obsługi.